

# MIRIA 通信

MISHIMA INTERNATIONAL  
RELATIONS ASSOCIATION

<https://mishima-life.jp/mira/>

No. **123** 2022年  
令和4年12月15日発行  
三島市国際交流協会

〒411-8666  
静岡県三島市中央町5-5  
三島市役所中央町別館  
TEL (055) 976-1020  
FAX (055) 976-1021

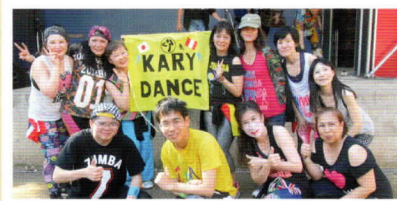
## 第3回 MIRA オータムフェア開催

2022年11月6日(日) in 楽寿園

爽やかな秋晴れのもと、第3回MIRAオータムフェアが11月6日(日) 楽寿園にて開催されました。今年は、パサディナ市からの特別ゲストとして、11月13日開催の「日系アメリカ人の歴史を知る」上映のために来日中のブライアン・タケダさんと、2020年のローズクィーンで、現在東京の大学に留学中のカミール・ケネディさんのお二人も参加してくださいました。

ステージでは、フォルクローレ、エスニカン(アフリカ)、二胡の演奏、ZUMBAやインド舞踊、ポールダンス、それに中国武術の演武などが披露され、拍手や手拍子など会場は大いに盛り上がりしました。さらに、ブラジル、コロンビア、韓国、シンガポール、インド、フィリピン、イラン、アメリカ、ベトナムの世界各国の料理屋台も充実、西アフリカ、フィリピン、マレーシアの異国情緒感じる雑貨の販売など、各ブースは行列ができるほど賑わいました。また、輪投げコーナーは子どもたちに大人気で、景品のお菓子をもらって大喜びでした。

ちょうど菊まつりの開催期間中でもあるので、大勢の方が来訪して、三島にいながら大いに世界を堪能、笑顔のあふれる一日でした。



## 第59回 姉妹都市親善

# 英語スピーチコンテスト入賞者の皆さん(敬称略)

中学生の部  
宇山杯

第1位  
室伏 杏樹



中学生の部  
久保地 彩



中学生の部  
樋口 美優



中学生の部  
審査員特別賞  
小野 亜香里



一般の部  
第1位  
Rahmat Hidayat



一般の部  
第2位  
佐藤 乃愛



一般の部  
第3位  
杉山 そら



【審査員の皆さん】



左よりMr. James D. Molloy  
Mr. Lloyd Wakefield  
Ms. Chelsea Martin

令和4年10月23日(日) 感染対策を徹底して、三島市民生涯学習センター講義室にて第59回姉妹都市親善英語スピーチコンテストが開催されました。中学生の部に7名、一般の部に4名の皆さんが出場し、各々の思いを込めて、感情ゆたかに発表してくれました。審査員の講評では皆さん素晴らしく、選考が難しかったそ

うです。受賞者には将来、大好きな英語を活かして外交官や海外で活躍する夢を話してくれた方もいました。参加者皆さんが、得意な英語で更なる飛躍ができますように。また、三島の海外交流の輪を広げていって欲しいですね。皆さん、夢に向かってがんばってください。

## フラワーアレンジメント講座 2022年10月1日(土) 生涯学習センター

国際交流協会人気のフラワーアレンジメント講座が、10月1日、生涯学習センターで開催されました。20回目となる今回は、中国、ベトナム、ルーマニア、アイルランド、アメリカ、日本の総勢18人の皆さんが参加し、子供連れの参加もあり楽しいひと時を過ごしました。最初に、十三夜を前に月に因んだゲームをしました。古くから日本で親しまれた立待月(たちまちづき)と言うような呼び名や、外国での様々な月の呼び方を



探すゲームです。皆、真剣に考えて頭を寄せ合い、答えを探すうちに打ち解けたところで、い



よいよフラワーアレンジをスタート。今回の花材は、リンドウやワレモコウといった秋の花に加え、リコリスやアストランチアなどの洋花、野菜部門からはトウガラシや小さなカボチャと幅広く、皆さん花材をどう組み立てるか悪戦苦闘していました。中でもカボチャには皆頭を抱え、バラエティーに富んだ作品が出来上がり、皆の作品を鑑賞してはまた盛り上がりしました。



## 姉妹都市提携65周年メッセージ撮影会

アメリカの姉妹都市パサディナ市と三島市は、昭和32（1957）年全国で4番目に姉妹都市提携をして以来、活発に交流を行い、令和4（2022）年7月に提携65周年を迎えました。そこで、パサディナ三島双方の関係者65人のメッセージ記



念動画作成プロジェクトが立ち上がり、10月8日楽寿園で撮影会が行われました。当日集まった人たちは、65年の重みと先人への感謝を感じながら、日本語・英語を交えて思い思いのメッセージ撮影に臨んでいました。



## 三島西ロータリークラブによる ウクライナ支援コンサート開催（MIRA協賛）



9月22日みしまプラザホテルにおいて、三島西ロータリークラブ会員のバンド「ザ・ウェストサイズ〜太っ腹の男たち〜」がチャリティコンサートを開催しました。三島市国際交流協会の平出会長をはじめ、同会会員でもあるMIRAメンバーも大活躍。15曲を演奏して、100人を超える聴衆を魅了しました。コンサートの終わりには、ウクライナから三島に避難しているネジェリコ・マリーナさん家族にチケット収入が手渡され、一日も早い戦争終結を願う機会となりました。



## 山田中と景寧中によるリモート活動発表会開催



9月22日（木）、山田中学校体育館で、友好都市の中国麗水市景寧中学校とオンラインによる活動発表会が開催されました。昨年に引き続いての2回目の開催です。景寧中からは、二胡の演奏、畚（シ）族舞踊が披露されたあと、生徒による日本語での学校紹介がありました。山田中からは、英語によるクイズで三島の紹介を行い、その後、校区の旭ヶ丘シャギリ保存会による迫力のある演奏がおこなわれました。最後に歌の交流があり、景寧中は「翼をください」、山田中は「ほらね」を表情豊かに歌い上げました。

1時間弱の活動発表会でしたが、両校の生徒は、一生懸命勉強した日中の言葉もつかいながら交流し、会場は笑顔と拍手に満ちあふれていました。



## 麗水市との友好都市提携25周年記念写真展

第60回三島市民芸術祭のサンズフォトクラブ写真展（10月6日から9日、生涯学習センターにて開催）に、麗水市との友好都市提携25周年記念写真展のコーナーを置かせていただきました。三島市と中国浙江省麗水市とは、1997年5月に友好都市締結をし、今年がちょうど25周年となります。

# James Molloy - MIRA Newsletter #33

## JIMのみしまものがたり③

### インスピレーションの秋

「JIMのみしまものがたり」が始まって8年。毎号のテーマを考えると、楽しくインスピレーションを得るための方法を自分なりに編み出しました。紙に何か書き始める前に、まず芝本町を抜ける大通りを歩いてみるのです。時には左に曲がって源兵衛川の方に行ったり、またある時には白滝公園に向かうため右に曲がったり。そうすると次号のテーマが頭にボンと浮かぶのです。

たった今も戻ったばかりの散歩の帰路、金木犀の独特な香りと地元のお気に入りのカフェからのコーヒー豆を焙煎した甘い香りが入り混じって、空気中に漂っていました。

さまざまな暖色の彩りとともに、旬の料理や過ごしやすい気温…秋は本当にインスピレーションにあふれた季節ですね。食欲、スポーツ、読書、芸術の秋といわれるのも当然のことですが、なぜこのような表現が定着したのかご存じでしたか？

#### 食欲の秋

来たる冬に向けて、動物たちが本能的に食べることで栄養をたくわえるのは人間も同じ。だから秋はさつま芋や栗や果物など旬の食べ物がこんなにおいしいんですね！

#### スポーツの秋

涼しくて空気が新鮮な秋は、私の大好きなウォーキングにぴったり。昔体育の日だった10月10日が1964年に開催された東京オリンピックの開会式の日になんで

いたことは初耳でした。皆さんもご存じの通り、現在はスポーツの日として毎年10月第2週月曜日が国民の祝日となっていますね。

#### 読書の秋

一説によると、中国の詩人韓愈（768～824年）が詠んだ「灯火親しむべし（燈火稍可親）」という詩がもとになっているとか。涼しい秋の夜長が「灯りをともして読書するのにふさわしい」という感覚は海を越えて、時代を超えて共感できますね。

#### 芸術の秋

海外からの斬新な思想と伝統的な芸術を融合させる文化が花開いた大正モダニズムのなか、1918年に発行された雑誌『新潮』。涼しい秋は芸術作品を鑑賞するだけでなく、創作意欲をかき立てるのに最適な季節であると記載があったことが由来とされているそうです。

皆さんはこの季節をどのように過ごしていらっしゃるのでしょうか。

私は挽き立ての熱いコーヒーを片手に、三島の水の苑緑地沿いにあるもみじの下や、雪をかぶった南アルプスと富士山を背景に駿河湾を臨む伊豆の小道を散歩していますよ。

最高のインスピレーションがそこにはあるからです。

あなたも一緒にいかがですか？



## 三島市民ポータルサイト利用者交流会開催

### MIRAホームページを紹介

国は10月を「デジタル月間」と定めており、三島市ではこれにあわせて「デジタルで三島を楽しむ日」を10月1日（土）生涯学習センターにて開催しました。このイベントの一環として「ポータルサイト利用者交流会」が行われ、情報発信の事例として、当協会のホームページを紹介しました。また、交流会の席上、ポータルサイトを積極的に活用して効果的な情報発信をおこなったとして、市より表彰を受けました。

#### 表彰状

三島市国際交流協会 様

貴団体は三島市民ポータルサイトを活用した効果的な情報発信により令和3年度から2万件的閲覧数を達成しましたので表彰します

令和4年10月1日

三島市長 豊岡 武士

#### 麦畑（編集後記）

- ★令和5年のおせち料理は超高級料理で手が出ません（明）
- ★ブライアン来島。“リアル”の交流、暖かさ実感（S）
- ★歴史を知ると感謝が生まれるby Bryan（青）
- ★コロナ禍でも一歩ずつ活動再開。戻れ、日常！（桜）
- ★Look up, look down, look all around.

It's autumn and our world is covered in gold.（J）

#### 申込み・問合せ

- ★三島市国際交流協会（MIRA）事務局  
TEL 976-1020 FAX 976-1021
- ★三島市国際交流室  
TEL 983-2645  
三島市中央町5-5三島市役所中央町別館



▲ホームページ